



第五十八届会议

第五委员会

议程项目 17 (e)

任命各附属机构成员以补空缺, 并作出其他任命

任命联合国行政法庭法官

秘书长的说明

1. 如 2003 年 7 月 8 日 A/58/105 号文件所指出的, 大会本届会议将须任命两人, 以填补 2004 年 1 月 1 日起联合国行政法庭成员之中将出现的空缺。他们的任期为四年。
2. 下列人员业经其各自政府提名, 以供任命或再任命:  
胡里奥·巴尔沃萨(阿根廷);  
达耶德拉·森纳·维杰瓦德内(斯里兰卡)。
3. 上述候选人的履历附后。



## 胡里奥·巴尔沃萨（阿根廷）

胡里奥·巴尔沃萨大使曾任联合国国际法委员会成员、特别报告员和主席，现任联合国行政法庭庭长。

### 学历

布宜诺斯艾利斯国立大学法律学院，法学士。美利坚合众国得克萨斯州达拉斯南方卫理公会大学比较法法学硕士（优等成绩毕业）。哥伦比亚大学（纽约）国际法课程。以后，荷兰海牙国际法学院和外交学院课程（参赞课程）。参加在秘鲁利马举办的国际和平学院和秘鲁外交学院举办的维持和平行动研讨班。

### 教学活动

#### 阿根廷

外交学院（Instituto del Servicio Exterior）、阿根廷天主教大学和贝尔格拉诺大学国际法教授。

曾任布宜诺斯艾利斯国立大学、萨尔瓦多大学、科尔多瓦天主教大学教授。

#### 国外

美利坚合众国达拉斯南方卫理公会大学客座教授。

巴西里约热内卢美洲国家组织美洲国际法研究所客座教授。

1994 年在海牙国际法学院教授关于国际法不加禁止的行为所产生的损害性后果的国际责任和保护环境课程，并于 1999 年在同家学院教授国际刑法课程。

### 著作

#### 书籍

- 阿根廷

Derecho Internacional Público（国际公法），教科书，Zavalía 出版社，布宜诺斯艾利斯，1999 年。

- 国外

关于国际法不加禁止的行为所产生的损害性后果的国际责任和保护环境（Martinus Nijhof 出版社，多德雷赫特、波士顿、伦敦），1997 年。

国际刑法，Kluwer，2000 年。

#### 文章和说明

- 阿根廷

“La enseñanza en las escuelas de derecho de los Estados Unidos” (Legal Education in the Law School of the United States), published in “La Ley”, Buenos Aires, 16 and 17 September, 1954.

“Norma y realidad en los delitos de omisión” (Legal norm and reality of crimes by omission), published in “Del pensamiento jurídico argentino actual” (Today’s Argentine Legal Thinking) Arayu Editorial, Buenos Aires, 1952.

“Objeto y facultad calificadora en el asilo diplomático” (Diplomatic asylum: its object and the power to qualify the offence), published in Jurisprudencia Argentina, 1959, and in “Revista Peruana de Jurisprudencia”, 1960.

“Traspaso de la jurisdicción compulsoria de la Corte Permanente a la Corte Internacional de Justicia, (Transfer of the compulsory jurisdiction from the Permanent Court to the International Court of Justice), “La Ley”, 1961.

“Individuo, Comunidad y Derecho Internacional” (The individual, the community and international law), published in Jurisprudencia Argentina, February 16, 1967.

“The Beagle Channel Affair”, American Journal of International Law, vol. 71, No. 4, October 1977, under the pen name of “F.V.”.

“Necessity (revisited) in international law”. Essays in International Law in honour of Judge Manfred Lachs, Martinus Nijhoff, The Hague, 1984.

“El derecho de los cursos de agua internacionales en la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas” (The law of international watercourses at the I. L. C.), published in “Revista argentina de derecho militar”, Buenos Aires, April 1984.

“The international personality of the individual”, in “Studi in onore di Giuseppe Sperduti, Giuffrè Publishers, Rome, 1984.

“El principio bioceánico” (The bi-oceanic principle) in the Beagle Channel Affair, Revista del Centro de Investigación y Acción Social, Buenos Aires, March 1985.

“ La necesidad en el Derecho Internacional ” (Necessity in International Law), Anuario de la Asociación Argentina de Derecho Internacional, (Yearbook of the Argentine Association for International Law), 1985.

“Las cláusulas de las islas” (Beagle: the islands clauses), Revista del Centro de Investigación y Acción Social, Buenos Aires, November 1985.

“La Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas” (The U.N. International Law Commission), Anuario de la Asociación Argentina de Derecho Internacional, (Yearbook of the Argentine Association for International Law), 1988.

“ Responsabilidad de los Estados por hechos ilícitos ” (State responsibility for wrongful acts), Revista del Colegio de Abogados de Buenos Aires, 1986.

“La responsabilité ‘causale’ a la Commission de Droit International” (“Strict liability” at the ILC), Annuaire Français de Droit International, Paris, 1989.

“ La responsabilidad internacional en la Convención para la reglamentación de las actividades sobre recursos minerales antárticos” (International responsibility in the Convention on Activities for Antarctic Mineral resources), published by the CARI (Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales), 1990.

“ Responsabilidad internacional por actos no prohibidos ” (International liability for acts not prohibited), Revista del Colegio de Abogados de Buenos Aires, August, 1990.

将阿尔夫·罗斯教授著 “Towards a realistic jurisprudence” 译成西班牙文, 标题为 “Hacia una ciencia del derecho realista”, 布宜诺斯艾利斯, 1965年.

“La convención de protección de la Diversidad Biológica de las Naciones Unidas ” (The U.N. Convention on Protection of Biological Diversity), in the book “Evolución reciente del derecho ambiental internacional”(Recent Evolution of International Environmental Law), Editorial A-Z, Buenos Aires, 1993.

“ La responsabilidad en el Protocolo al Convenio de Basilea ” (Liability Protocol to the Basel Convention) in “Revista de Política y

derecho ambientales en América Latina y en el Caribe ” (Review of Environmental Policy and Law in Latin America and the Caribbean), Vol. 1, NBA2, 1994.

“La responsabilidad sine delicto en el derecho internacional ” (Liability in International Law), Anuario del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional, 1994.

“Sine delicto” (Causal Liability and Responsibility for Wrongful Acts in International Law) in the ILC publication International Law in the Eve of the Twenty-first Century. Views from the International Law Commission, United Nations, New York, 1997.

“The ILC and Environmental Damage ” in the book Harm to the Environment. The right of Compensation and the Assessment of Damages. Edited by Peter Wetterstein. Clarendon Press, Oxford.

“La democracia representativa en el sistema interamericano” , (Representative Democracy in the Inter-American System), published in Estudios de derecho internacional en homenaje al Profesor Rey Caro. Córdoba, Argentina, 2002.

“Los crímenes contra la Humanidad ” , (Crimes against Humanity) Published by the Buenos Aires National Academy of Law and Social Sciences, Buenos Aires 2002.

“Legitimidad de los tribunales ad hoc creados por el Consejo de Seguridad” , Legality of the ad-hoc Tribunals created by the Security Council, published in La evolución del derecho internacional a través de los organismos internacionales, (Evolution of International Law through International Organizations) Consejo Argentino para las relaciones internacionales, (Argentine Council for Foreign Relations) Buenos Aires, 2002.

- 国外

“The Beagle Channel Affair” , American Journal of International Law, Vol. 71, NBA4, October 1977, under pen name “F. V. ”

“Necessity (Revisited) in International Law” . In Essays in International Law in Honour of Judge Manfred Lachs, Martinus Nijhoff, The Hague, 1984.

“The International Personality of the Individual”, in “Studi in onore di Giuseppe Sperduti, Rome 1984, Giuffre Publishers.”

“La responsabilite” causale “la Commission de Droit International” Annuaire francais de droit international, Paris, 1989.

“La responsabilidad sine delicto en el derecho internacional”. (“Sine delicto Liability in International Law” . In Anuario del Instituto Hispano-luso-americano-filipino de derecho internacional, 1994.

“Sine delicto (Causal) Liability and Responsibility for Wrongful Acts in International Law.” In the ILC publication International Law in the Eve of the Twenty-First Century. Views from the International Law Commission. United Nations, New York, 1997.

“The ILC and Environmental Camage” in the book Harm to the Environment. The Right of Compensation and the Assessment of Damages. Edited by Peter Wetterstein. Clarendon Press, Oxford.

“The Saga of Liability in the International Law Commission” ,in Melanges offerts EO Hubert Thierry, Paris, 1998.

“Le point de vue et le role des Etats” in La codification du droit international, Colloque d’Aix en Provence de la Societ, Francaise pour le droit international, Paris, 1998.

“The Customary Rule: from Chrisalis to Butterfly” in Liber Amicorum in Memoriam of Judge José, María Ruda, Kluwer Law International, The Hague, 2000.

“State Crimes: a Decaffeinated Coffee in The International Legal System in Quest of Equity and Universality, Kluwer Law International, The Hague, 2001.

Eleven annual reports on the subject of Liability for the Injurious Consequences of Acts Non Prohibited by International Law (1985-1995).

Also, eleven reports, as Special Rapporteur in the topic “International Liability for the Injurious Consequences of Acts nor Prohibited by International Law” . They were published in the official languages of the UN as documentos of the International Law Commission.

## 行政职务

曾担任阿根廷外交部法律顾问、驻波兰和捷克斯洛伐克大使、比格尔海峡案阿根廷政府代表。作为资深外交家，曾被派驻阿根廷驻外几个使馆。任自由企业协会协调行动组织区域理事。

## 国际法学会会员

前国际法协会会员、美国国际法协会会员。现为：Asociación argentina de derecho internacional, Societ, française pour le droit international.

Instituto Hispano-luso-americano-filipino de derecho internacional, ICEL（国际环境法理事会）会员；IUCN（国际自然保护联盟）会员、海事理事会和阿根廷国家法律科学院国际法委员会会员。

## 会议

在众多会议场合发表演讲，除阿根廷和国外其它学术论坛外，还在诸如国际法委员会研讨会、瑞士日内瓦高等国际研究所、布宜诺斯艾利斯国立大学法律学院、纽约市律师协会、布宜诺斯艾利斯天主教大学和阿根廷外交关系理事会上发表演讲。

## 国际活动

在其外交生涯中，作为阿根廷代表出席各种国际活动，尤其是联合国主办的活动。

还有下列以私人专家身份进行的活动：

- 于 1988 年 1 月应加拿大政府邀请作为讲习班组长参与拟订有关气候保护框架公约草案。
- 于 1989 年 11 月和 1990 年 4 月应国际原子能委员会邀请作为专家报告员参与拟订维也纳和巴黎核损害责任公约的修改。
- 于 1989 年应环境规划署邀请主持专家小组起草《危险废物及其销毁公约》赔偿和补偿议定书部分，并在日内瓦和内罗毕就同一主题主持另外一个专家小组的工作（1991 和 1992 年）。
- 在有关《保护生物多样性》的历届会议上，担任内罗毕、肯尼亚和西班牙马德里会议的阿根廷代表团团长。这些会议在 1992 年促成相应《公约》的诞生。
- 应环境规划署邀请参与日内瓦有关修改《蒙得维的亚方案》的会议。

- 参与自然保护联盟召集的专家起草环境保护和可持续利用自然资源公约草案工作（波恩，1992年9月和1993年）。
- 两次在伦敦、一次在日内瓦参加环境规划署和环境法基金(国际环境法和发展基金)召开的《关于军事活动造成环境损害的责任和赔偿问题》专家工作组会议。
- 应英国政府和欧洲联盟委员会邀请于（1998年6月底）在伦敦主持一个专家会议（在《保护生物多样性公约》的框架内），讨论将有关变异生物机体造成损害的责任和赔偿条款列入《生物技术安全议定书》。

布宜诺斯艾利斯，2003年



## 达耶德拉·森纳·维杰瓦德内（斯里兰卡）

63/5 Josef Schoffel Gasse

A-3400 Klosterneuburg

Austria

电话/传真: +43 (0) 2243 25250

电子邮件: wijewardane@inode.at

（2003年3月15日有效）

102/1 Rosmead Place

Apt. 1/13, Rosmead Towers

Colombo 7, Sri Lanka

电话: +94 1 674820

电子邮件: nishy@sri.lanka.net

### 专业经验

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）法律顾问和总法律顾问（D-2）。1997年9月退休。2000年9月至2002年12月召回担任总法律顾问。

还担任近东救济工程处联络处（纽约）人事厅长和主任。多年担任救济工程处总顾问团及其包括人力资源委员会和执行委员会在内的各主要委员会成员。除负责总的规划、指导和主管该机构的法律职能外，总法律顾问还负责就该机构有关政策、方案和其它法规和法律方面的事项以及《以色列-巴勒斯坦协定》等复杂和敏感的法律和临时法律问题提供咨询意见。

法律顾问除管理总部和外地运作包括12名法律干事和顾问在内的近东救济工程处法律部外，还负责与加沙地带和西岸以色列占领当局以及后来的巴勒斯坦权力机构的关系问题。为回应国际社会关切的事项，法律顾问在第一次起义期间建立并管理了近东救济工程处被动保护巴勒斯坦人方案。该项方案包括部署在西岸和加沙地带的23名专业工作人员，他们向法律顾问负责。建立并掌管近东救济工程处行动支助干事方案的战略管理，在2000年9月以后的第二次起义期间，除其他事项外，尤其为人道主义出入该两地问题采取主动行动。

法律顾问主持总部订约委员会及其它委员会和特别工作组的工作，就订约和采购事项提供咨询意见，并在仲裁和联合国行政法庭代表该机构。其职责包括向该机构提供有关联合国内部法律的咨询意见，包括应用工作人员条例和工作人员细则以及该机构23 000名工作人员的冤情投诉程序和过程。

在近东救济工程处主任专员和副主任专员不在时代表他们。

### 出庭律师，斯里兰卡，1960-1971年

全职执业律师，以诉讼、上诉和初审诉讼为主。代表的客户包括锡兰银行、人民银行、锡兰保险公司、锡兰保险有限公司、锡兰联合新闻报纸有限公司及其附属公司。在壳牌公司、加州德士古公司和埃索公司锡兰分公司对斯里兰卡政府对这些在斯里兰卡的石油公司实行国有化而提出的索偿诉讼中代表这些公司。担

任美国政府一宗海事索赔诉讼律师。有几年担任斯里兰卡法律教育理事会讲师及其考试委员会主席。

### 特派任务

联合国科索沃特派团（科索沃特派团）法律顾问。

自 1999 年 10 月至 2000 年 4 月，任负责科索沃问题的秘书长特别代表法律顾问。根据安全理事会第 1244 号决议，秘书长特别代表拥有科索沃所有立法和行政管理权力。法律顾问办公室包括总部大约 17 名专业干事和该地区许多其他专业干事，在科索沃维持和平复杂而独特的特派任务中起着主要法律和政治作用。科索沃特派团法律顾问办公室起草并审查立法和行政文书，就包括银行业务、企业注册、税务、电信、运输、建立司法机构、执法、选举、公民登记、市政和区域管理等各种有关政府活动的复杂事项提供咨询意见。担任联合国斯科普里代表团团长，与马其顿政府谈判《特派团地位协定》。

### 专业资历

硕士（奥克森），民法学士（奥克森），联合王国

国际法证书，剑桥大学，联合王国

出庭律师（中殿法学学会）

锡兰最高法院律师

### 学历

皇家学院学校，科伦坡，1947-1954 年

牛津大学，Jesus 学院，1954-1957 年/1958-1959 年

伦敦 Middle Temple，1957-1958 年

剑桥大学，三一学院，1962-1963 年

### 奖状

韦尔森法律奖，牛津大学，Jesus 学院

国际公法人道主义信托基金学者，剑桥大学，1962-1963 年

### 著作

Criminal Jurisdiction over Visiting Forces with Special References to International Forces, 由英国国际法年鉴出版，第 41 卷（1965-1966 年）

The Ombudsman as a Reality in Southeast Asia, 东南亚座谈会工作文件，科伦坡，1966 年 1 月

### 其它职责

维也纳国际学校理事会会长和主席（联合国维也纳办事处和奥地利政府合资经营）。

### 个人资料

出生日期：1935 年 4 月 29 日

已婚，有 2 个成年子女

国籍：斯里兰卡

---